

Jiyuan Zhou

✉ jiyuan.zhou@my.cityu.edu.hk
🌐 jiyuan-zhou.github.io
☎ + (852) 67450731

EDUCATION

City University of Hong Kong Sep 2023 - Oct 2024
Master of Arts in Language Studies (Corpus and Empirical Linguistics) GPA: 3.54/4.3

Xi'an University of Architecture and Technology Sep 2014 - Jul 2018
Bachelor of Arts in Teaching Chinese to Speakers of Other Languages GPA: 3.83/5.0 (Ranking: 1/60)

EMPLOYMENT

Research Assistant Oct 2024 – Present
Department of Linguistics and Translation, City University of Hong Kong

TEACHING EXPERIENCE

LT5408: Sociolinguistics, Teaching Assistant Fall 2024
Instructor: Prof. Aini Li, City University of Hong Kong

Elementary Chinese Class, Teaching Assistant Fall 2016
School of International Education, Wuhan University

PUBLICATIONS

Journal Article

- **Zhou, J.** & Lai, J. Y. Gender Stereotypes in Chinese Adjectives: A Corpus-Based Study. *Language and Gender*, submitted, 2024.
- Lai, J. Y., **Zhou, J.**, & Lewis, A. G. Mandarin-English X^0 -internal Codeswitching: Corpus Findings and Its Implications for the PF Wing of Bilingual Grammar. *Bilingualism: Language and Cognition*, to be submitted, 2024.

Conference Paper

- **Zhou, J.** & Lai, J. Y. (2024). Gender Stereotypes in Language: A Dependency-Parsing-Based Analysis of Adjectival Usage with Chinese Gendered Nouns. Paper presented at the 24th National Conference on Linguistics (NCL25), Taiwan, October 19.

Manuscript

- **Zhou, J.** (2024). From Dependency Parsing to Keyword Analysis: Unveiling Gender-Characteristic Adjectives in Chinese. Master's Thesis, City University of Hong Kong, 2024.

ON-GOING PROJECTS

Perception of Gender Adjectives and Nouns Combinations Sep 2024 - Present
Major Researcher (Advisor: Prof. Aini LI)

- Conducted literature review on gender-related adjective perception through psycholinguistic and sociolinguistic perspectives.
- Designed a 3x3 experiment to manipulate frequency-controlled adjectives and gendered nouns, investigating how perceptions of naturalness are influenced by gender-typical, gender-a-typical, and neutral adjectives when modifying pronouns, kinship terms, and proper nouns.

- Developed a survey with QuestionPro, collected 47 responses, and currently analyzing data using linear mixed-effects models in R.

A Corpus-Based Study of Code-Switching: Syntax and Morphology

Aug 2024 - Present

Full-time Research Assistant (Advisor: Prof. Jackie Yan-Ki LAI)

- Identified Chinese-English code-switching intra-sentences patterns from Mandarin Alphabetical Word (MAW).
- Extracted 7,999 sentences matching verb-specific patterns that contradict MacSwan's PF Interface Condition from the BLCU Corpus Center, CCL Corpus, and Chinese Web Corpus 2017.
- Conducted general statistical analyses, including Chi-square tests, to examine the interaction of language variables (syllables, morphemes, sound patterns, parts of speech, and compound structures) in bilingual grammar.

ACADEMIC EXPERIENCE

Chinese Adjectives Analysis Considering Gender Representation

Jan 2024 - Aug 2024

Major Researcher (Advisor: Prof. Jackie Yan-Ki LAI)

- Utilized Python and NLP tools such as jieba, spaCy, and LTP4 to preprocess and accurately extract specific adjectives used as modifiers and predicates for 21 groups of symmetric gender nouns from the Chinese Internet Corpus, and recorded their lexical frequency.
- Conducted corpus statistical analysis, keyword analysis, by examining saliency and dispersion in extracted data using T-Score, Log-likelihood Ratio, and Kullback-Leibler divergence to identify gender-preferred adjectives.
- Leveraged Python's Matplotlib to create 2D and 3D visualizations of gender-specific adjective distribution patterns.
- Authored several papers from semantic and sociolinguistic perspectives, including a journal article, a thesis, and a conference paper.

Reduplicated Adjectives Modified by Degree Adverbs in Mandarin

Sep 2023 - Dec 2023

Part-time Research Assistant (Advisor: Prof. Jackie Yan-Ki LAI)

- Compiled and organized a list of 111 degree adverbs from four related books.
- Utilized the Concordance function of Sketch Engine, based on the Chinese Web 2017 (zhTenTen17) Simplified Corpus, to find AABB-pattern adjectives modified by the collected degree adverbs and extracted sentences containing these adjectives.
- **Enhanced the methodology in 2024:** by implementing Python to extract adjectives with AABB, ABAB, AAB, ABB, and AA patterns modified by the identified degree adverbs from various corpora, and to automatically retrieve example sentences containing these target adjectives.

Kazakhstan's Language Policy and Chinese Language Status

Dec 2016 - Dec 2017

Major Researcher (Advisor: Prof. Yong CAO)

- Traced the development and evolution of language policy in Kazakhstan, summarizing its political, latinization and multicultural trends.
- Analyzed the current status of the spread of Chinese in Kazakhstan, identified inaccuracies in the current operations of Confucius Institutes.
- Explored methods of Chinese language education in Kazakhstan based on the current state of Chinese, language contact, and second language acquisition.

Status of Different Languages in Central Asian Countries

Apr 2016 - Jun 2017

Program Leader (Advisor: Prof. Yong CAO)

- Conducted an analysis and comparison of the language identity, status, and writing systems in five countries (Kazakhstan, Kyrgyzstan, Tajikistan, Uzbekistan, and Turkmenistan) in the "Silk Road Economic Belt" of the "Belt and Road Initiative" with China.
- Proposed recommendations to enhance cultural exchange, eliminate cultural differences, localize Chinese language teaching, and promote the spread of Chinese language through Confucius Institutes.

WORKING EXPERIENCE

Customer Operations Consultant, Beijing ByteDance Technology Co., Ltd.

Apr 2021 – Jun 2021

Lego Robot Teacher, Xi'an Chuangle Yida Education Technology Co., Ltd.

Nov 2018 – Jan 2021

Chinese Teacher, Shanghai Zhangxiaomen Education Technology Co., Ltd.

Sep 2018 – Nov 2018

AWARDS & CERTIFICATIONS

Machine Learning Specialization, Deeplearning.AI	Apr 2024
Student Representative of MA Language Studies, CityU	Jan 2024
1st Class Scholarship for Excellent Students, XAUAT (Top 2%)	Dec 2016
1st Class Scholarship for Excellent Students, XAUAT (Top 2%)	Dec 2015

EXTRACURRICULAR ACTIVITIES

Workshops in Research Methods for Applied Linguists, Pennsylvania State University	Nov 2022
Corpus Linguistics and Applied Linguistics Research Workshop, University of Murcia	Oct 2022
Taiwan Cognitive Neuroscience Summer School, National Central University	Aug 2022

SKILLS

- **Languages:** Shaanxi Dialect, Mandarin Chinese, English, Russian
- **Programming:** Python, R, PyTorch, L^AT_EX
- **Others:** Praat, QuestionPro